

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI



RTSZK0134

PL

4 – 25

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

EN

26 – 45 MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

CUPRINS

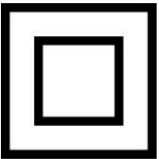
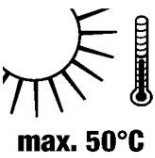
PL

CUPRINS	2
SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE	4
UTILIZAREA PREVĂZUTĂ A DISPOZITIVULUI	6
REGULI DE SIGURANȚĂ	6
Avertismente generale de siguranță pentru sculele electrice	6
Securitatea la locul de muncă	6
Siguranța electrică	7
Siguranța personală	7
Funcționarea și întreținerea sculelor electrice	8
Funcționarea și întreținerea sculelor fără fir.....	8
Serviciu.....	9
Instrucțiuni de siguranță pentru polizoarele unghiulare.....	9
Instrucțiuni de siguranță specifice pentru șlefuire și tăiere	11
Instrucțiuni suplimentare de siguranță specifice tăierii	12
Risc rezidual	13
DATE TEHNICE	14
DESCRIEREA DISPOZITIVULUI	15
ASAMBLARE	15
Montarea și demontarea apărătorii discului.....	16
Reglarea și înlocuirea discului	16
MANIPULAREA BATERIILOR	17
Starea de încărcare a bateriei	17
Încărcarea bateriei.....	17
FUNCȚIONARE	18
Sfaturi pentru efectuarea lucrării	18
Șlefuire grosieră.....	18
Tăierea cu o polizor	19
Informații statice	19
Introducerea și scoaterea bateriei	19
Reglarea capacului de protecție.....	19
Pornirea și oprirea.....	20
TRANSPORT	20
CURĂȚARE	20
Curățarea capacului.....	21
ÎNȚEȚINERE ȘI REPARAȚII	21
DEPANARE	22
GARANȚIE	22
Excluderi ale garanției producătorului	22
SERVICIU	23
ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UTILIZATE	24
DATELE PRODUCĂTORULUI	24
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	25
EN SIMBOLURI DE AVERTIZARE / INFORMARE	26
UTILIZARE PREVĂZUTĂ	28
REGULI DE SIGURANȚĂ	28
Siguranța generală a sculelor electrice	28
Siguranța zonei de lucru	28
Siguranța electrică	28
Siguranța personală	29
Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice	29
Utilizarea și îngrijirea sculelor cu baterie	30
Serviciu	30
Informații de siguranță pentru polizoarele unghiulare.....	30
Recul și avertismente conexe.....	32
Avertismente de siguranță suplimentare specifice operațiunilor de tăiere	33
Instrucțiuni suplimentare de siguranță.....	33
Riscuri reziduale.....	34
DATE TEHNICE	35
DESCRIEREA DISPOZITIVULUI	36
ADUNARE	36
Asamblarea și dezasamblarea scutului discului	37
Reglarea și înlocuirea discului.....	37
MANIPULAREA BATERIILOR	38



Starea de încărcare a bateriei	38	Încărcarea
bateriei	38	FUNCȚIONARE
39 Instrucțiuni de lucru	39	
Degroșare	39	
Tăiere	40	Informații despre statica
clădirilor.....	40	Introducerea și scoaterea bateriei.....
40 Reglarea capacului de protecție.....	40	Pornire și
oprire.....	40	
TRANSPORT	41	
CURĂȚARE.....	41	
Curățarea apărătoarei inferioare	42	ÎNȚEȚINERE ȘI
REPARAȚII	42	
DEPANARE.....	42	
GARANȚII.....	43	Excluderi ale garanției
producătorului.....	43	
SERVICE	43	
ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE	44	
DATELE PRODUCĂTORULUI.....	44	
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	45	

SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE

	AVERTISMENT: Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și măsurile de siguranță. Păstrați acest manual.
	AVERTISMENT: Avertisment privind suprafața fierbinte. Acest simbol indică un risc pentru sănătate și viață care rezultă din atingerea unei suprafețe fierbinți.
	NOTĂ: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție a ochilor.
	NOTĂ: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție auditivă.
	NOTĂ: Se recomandă purtarea unei măști de praf
	SEMN COȘ DE GUNOI TĂIAT CU O LINGURĂ: Impune colectarea selectivă a echipamentelor uzate și interzice eliminarea acestora împreună cu alte deșeuri. Vă rugăm să consultați secțiunea „ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR UZATE”.
	Clasa de izolație II.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.
	NOTĂ: Purtați mănuși de protecție.
 max. 50°C	NOTĂ: Nu expuneți bateria la temperaturi peste 50°C.

	ATENȚIE: Nu expuneți bateria la apă.
	AVERTISMENT: Nu utilizați bateria în medii explozive sau inflamabile.

Acest manual conține informații de bază referitoare la produs. Cu toate acestea, din cauza îmbunătățirii continue a dispozitivelor noastre, datele din manual pot diferi de datele reale. Vă rugăm să fiți conștienți de orice diferențe care pot apărea.

SCOPUL DISPOZITIVULUI

Polizoarele unghiulare sunt utilizate în principal pentru tăierea și șlefuirea metalului și a altor materiale dure. Cu toate acestea, nu sunt destinate șlefuirii de precizie. Cel mai adesea, acestea sunt utilizate pentru tăierea tablei metalice, a barelor de armătură și a profilelor de oțel, pentru tăierea elementelor subțiri din beton și ceramică și pentru șlefuirea sudurilor de pe suprafețe metalice.

Atenție! Pentru propria siguranță, vă rugăm să citiți acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza dispozitivul. Toate componentele electrice trebuie să fie conforme cu acest manual. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsul în orice moment, fără notificare prealabilă, pentru a se conforma reglementărilor legale, standardelor, directivelor sau din motive de design sau comerciale.

Dispozitivul poate fi reparat și întreținut doar la un centru de service autorizat.



Din motive de siguranță, dispozitivul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani sau de persoane aflate sub influența alcoolului, medicamentelor sau a altor substanțe intoxicante.

Dacă nu sunteți familiarizat cu acest manual de utilizare, vă rugăm să îl citiți cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

REGULI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ ALE SCULELOR ELECTRICE



AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau cu baterie (fără cablu).

SECURITATEA LA LOCUL DE MUNCĂ

a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Nu sunt permise zonele aglomerate sau întunecate. favorizează accidentele.

b) Nu utilizați scule electrice în medii potențial explozive, de exemplu, în prezența substanțelor inflamabile. lichide, gaze sau praf. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Nu lăsați copii și trecătorii să se apropie în timp ce utilizați o unealtă electrică. Distragere a atenției atenția excesivă poate duce la pierderea controlului asupra uneltei.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- a) Ștecherile de rețea ale sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherile de rețea în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate. Ștecherile de rețea nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, sobele și frigiderele. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la împământare.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
- d) Nu utilizați cablul de alimentare în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul de alimentare departe de de la căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cabluri deteriorate sau încălcite. sursele de alimentare cresc riscul de electrocutare.
- e) Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un cablu de alimentare potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu de alimentare adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare uscată. protejat de un întrerupător diferențial (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

SECURITATE PERSONALĂ

- a) Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- b) Purtați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor. Echipamentul de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, o cască de protecție sau o protecție auditivă, atunci când este utilizat corespunzător, va reduce vătămrile corporale.
- c) Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau utilizarea sculelor electrice cu întrerupătorul pornit poate provoca accidente.
- d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o piesă fixă lăsată atașată de o parte rotativă a unealta electrică poate provoca vătămări corporale.
- e) Nu vă întindeți prea tare. Mențineți o poziție și un echilibru adecvate în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.

g) Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea sistemelor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea unui sistem de extracție a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

h) Nu lăsați obiceiul utilizării frecvente a uneltelor să vă facă prea încrezători și să ignorați regulile de siguranță ale uneltelor. Acțiunile neglijente pot provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

FUNCȚIONAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULELOR ELECTRICE

a) Nu forțați uneltele electrice. Folosiți întotdeauna unealta electrică corectă pentru lucrarea pe care o aveți. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteza la care este destinată.
a fost proiectat.

b) Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.
Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.

c) Înainte de a efectua orice reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea scule electrice, deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria dacă este deconectată. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de șoc accidental.
pornirea sculei electrice.

d) Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să le utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.

e) Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă scula electrică nu prezintă piese mobile nealiniat sau blocate, dacă există piese mobile sparte și dacă există orice altă problemă care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. Dacă scula electrică este deteriorat, reparați-l înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de o defecțiune necorespunzătoare.
scule electrice întreținute.

f) Mențineți uneltele tăietoare ascuțite și curate. Uneltele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

g) Folosiți unealta electrică, accesoriile, cuțitele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de muncă și de munca efectuată. Utilizarea unei scule electrice pentru activități neconform utilizării prevăzute poate duce la situații periculoase.

h) Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlul în siguranță al uneltei în situații neprevăzute.
situații.

FUNCȚIONAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULEI FĂRĂ ACUMULATOR

a) Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de baterie poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu o altă baterie.

b) Folosiți scule electrice numai cu baterii concepute în acest scop.

orice alte baterii pot prezenta un risc de vătămare corporală și incendiu.

c) Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici. Acestea pot provoca un scurtcircuit între bornele dispozitivului. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau un incendiu.

d) În condiții severe, se poate scurge lichid din baterie; evitați contactul cu aceasta. În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar asistență medicală. Scurgerea de lichid din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

e) Nu utilizați o baterie sau un instrument deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate se pot comporta imprevizibil și pot provoca un incendiu, explozie sau risc de rănire.

f) Nu expuneți bateria sau unealta la foc sau căldură excesivă. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130°C poate provoca o explozie.

g) Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți bateria sau unealta în afara intervalului de temperatură indicat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea în afara intervalului de temperatură specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu.

SERVICIU

a) Apelați la un tehnician calificat pentru repararea unealtă electrică, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru vă va asigura siguranța. scule electrice.

b) Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Repararea bateriilor trebuie efectuată trebuie efectuată numai de către producător sau de către un centru de service autorizat.

SFATURI DE SIGURANȚĂ PENTRU POLIZOARELE UNGHIULARE

Sfaturi de siguranță specifice pentru șlefuire și tăiere

- Această unealtă electrică este destinată utilizării ca polizor și unealtă de tăiere. Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă. scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

- Nu efectuați operațiuni precum șlefuirea, perierea, lustruirea sau tăierea găurilor cu această unealtă electrică. Operațiunile pentru care unealta electrică nu este proiectată pot fi periculoase și pot provoca vătămări corporale.

- Nu modificați această unealtă electrică pentru a efectua o operațiune pentru care nu a fost special proiectată și adaptată de producător. O astfel de modificare poate cauza pierderea controlului și poate provoca vătămări corporale grave.

- Nu utilizați componente care nu sunt special proiectate și adaptate de producătorul sculei. Simpla posibilitate de a conecta un element la o sculă electrică nu garantează siguranța. acțiuni.
- Turația nominală a componentei trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcat pe unealta electrică. Componentele care funcționează la o viteză mai mare decât cea nominală se pot defecta și fi respinsă.
- Diametrul exterior și grosimea componentei trebuie să se încadreze în intervalul de capacitate al sculei electrice. Componentele cu dimensiuni incorecte nu pot fi fixate sau controlate corespunzător.
- Dimensiunile modului de montare a elementului trebuie să corespundă cu dimensiunile accesoriilor de montare Scule electrice. Accesoriile care nu se potrivesc cu accesoriile de montare ale sculei electrice se vor dezechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.
- Nu utilizați o componentă deteriorată. Înainte de fiecare utilizare, inspectați componente precum discul de șlefuit pentru a depista ciobirile sau crăpăturile, discul de lucru pentru crăpături, deteriorări sau uzură excesivă și peria de sârmă pentru fire slăbite sau rupte. Dacă scula electrică sau componenta este scăpată, inspectați-o pentru a depista deteriorări sau instalați o componentă nedeteriorată. După inspectarea și instalarea componentei, îndepărtați-vă pe dumneavoastră și pe toți cei din jurul dumneavoastră de planul componentei în rotație și rulați scula electrică la viteza maximă fără sarcină timp de un minut. Componentele deteriorate se vor rupe în mod normal în această perioadă de testare.
- Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, folosiți o vizie, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. Dacă este necesar, purtați o mască de praf și o protecție auditivă. Mănuși și șorț de atelier rezistente la abraziune mică sau fragmente de detalii. Protecția ochilor trebuie să conțină resturi turbionare generate de diverse aplicații. O mască de praf sau un aparat respirator trebuie să filtreze particulele generate de aplicația specifică. Expunerea prelungită la zgomote foarte intense poate cauza pierderea auzului.
- Persoanele aflate în apropiere trebuie să păstreze o distanță sigură față de zona de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmente de piese de lucru sau o componentă spartă pot fi aruncate și pot provoca vătămări corporale dincolo de zona imediată. acțiuni.
- Țineți uneltele electrice de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere sau clemele pot intra în contact cu cabluri ascunse. Accesoriile de tăiere sau clemele care intră în contact cu un fir sub tensiune pot pune sub tensiune părțile metalice expuse ale uneltei electrice și pot provoca un șoc electric grav. operator cu curent electric.
- Țineți cablul departe de orice piesă rotativă. Dacă pierdeți controlul, cablul se poate rupe. s-ar putea tăia sau agăța, iar mâna sau brațul dumneavoastră s-ar putea prinde în piesa rotativă.
- Nu așezați niciodată unealta electrică jos până când accesoriul nu s-a oprit complet. Accesoriul în rotație se poate agăța de suprafață și vă poate face să pierdeți controlul asupra unealtei electrice.
- Nu folosiți unealta electrică în timp ce o transportați pe o parte. Contactul accidental cu mașina rotativă Atingerea elementului se poate agăța de haine și se poate tăia în corp.

- Curățați în mod regulat orificiile de ventilație ale sculelor electrice. Ventilatorul motorului atrage praful în carcasă, iar acumularea excesivă de pulbere metalică poate cauza pericole electrice.
- Nu folosiți scule electrice în apropierea materialelor inflamabile. Scântele pot aprinde materialele.
- Nu utilizați accesorii care necesită lichide de răcire. Utilizarea apei sau a lichidelor de răcire poate provoca electrocutare sau șoc electric.

Reflecție și avertismente aferente

Recul este reacția bruscă a unui disc rotativ, a unei plăcuțe abrazive, a unei perii sau a altui obiect prins sau agățat. Prinderea sau agățarea obiectului rotativ se oprește brusc, ceea ce duce la un impact necontrolat.

scula electrică în direcția opusă rotației elementului în punctul de compresie.

De exemplu, dacă o piatră de șlefuit este prinsă sau agățată de o piesă de prelucrat, muchia pietrei care intră în punctul de prindere poate tăia suprafața materialului, provocând reculul sau ricoșul pietrei. Pietra poate sări spre sau departe de operator, în funcție de direcția de mișcare a acesteia în punctul de prindere. De asemenea, pietrele se pot sparge în aceste condiții. Reculul este rezultatul utilizării greșite a sculelor electrice și/sau al procedurilor sau condițiilor de operare incorecte și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, așa cum se indică mai jos.

- Mențineți o prindere fermă a sculei electrice cu ambele mâini și poziționați corpul și brațul astfel încât să puteți rezista la forțele de recul. Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim. Reacție de recul sau de cuplu în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacția cuplu de strângere sau forță de recul dacă se iau măsurile de precauție corecte.
- Nu așezați niciodată mâna în apropierea unui element rotativ. Elementul poate ricoșa înapoi în mână.
- Nu vă plasați corpul în calea sculei electrice în caz de recul. Reculul va deplasa scula electrică în direcția opusă mișcării lamei în punctul de agățare.
- Procedați cu mare precauție atunci când lucrați în jurul colțurilor, muchiilor ascuțite etc. Evitați lovirea sau agățarea piesei de prelucrat. Colțurile, muchiile ascuțite sau lovirea au tendința de a agăța piesa de prelucrat în rotație și de a provoca pierderea controlului sau recul.
- Nu folosiți o lamă de sculptat, un lanț de ferăstrău, o lamă diamantată segmentată cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău dințată pentru tăiere. Astfel de lame provoacă frecvent recul și pierderea controlului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU REȚELUIRE ȘI TĂIERE

- Folosiți doar tipuri de discuri aprobate pentru scula electrică și apărătorile corecte proiectate pentru discul selectat. Discurile pentru care scula electrică nu este aprobată nu pot fi protejate în mod adecvat și sunt periculoase.
- Suprafața de șlefuire a discului de presiune centrală trebuie montată sub planul apărătorii de margini. Un disc montat incorect care iese în afara planului apărătorii de margini nu poate fi protejat în mod adecvat.

- Apărătoarea trebuie să fie fixată în siguranță pe unealta electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât o cantitate cât mai mică de disc să fie expusă către operator.

Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de lamă rupte, contactul accidental cu lama și scânteile care ar putea aprinde hainele.

- Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicații specifice. De exemplu: nu șlefuiți cu partea tăietoare a discului. Discurile tăietoare sunt destinate șlefuirii periferice; forțele laterale care acționează asupra acestor discuri pot provoca spargerea lor.

- Folosiți întotdeauna flanșe de disc nedeteriorate, care au dimensiunea și forma corectă pentru discul selectat. Flanșele roților motoare susțin roțile motoare, reducând posibilitatea de rupere.

Flanșele discurilor de tăiere pot fi diferite de flanșele discurilor de șlefuire.

- Nu folosiți discuri uzate de la scule electrice mai mari. Un disc conceput pentru o sculă electrică mai mare nu este potrivit pentru viteza mai mare a unei scule mai mici și se poate rupe.

- Când folosiți lame cu dublă utilizare, folosiți întotdeauna apărătoarea corectă pentru aplicație. Neutilizarea apărătoarei corecte poate duce la nefurnizarea performanței dorite.

nivel de protecție, rezultând vătămări corporale grave.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE SPECIFICE TĂIERII

- Nu „blocați” discul de tăiere și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să obțineți o adâncime de tăiere excesivă. Suprasolicitarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau comprimare a discului în tăietură și crește posibilitatea de recul sau rupere.

- Nu vă așezați corpul în linie cu sau în spatele roții care se rotește. Dacă roata se îndepărtează de corpul dumneavoastră în punctul de funcționare, posibilul recul poate propulsa roata care se rotește și scula electrică direct spre dumneavoastră.

- Dacă discul este prins sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, opriți unealta electrică. și țineți-l nemișcat până când lama se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul de tăiere în timp ce este în mișcare, deoarece acest lucru poate provoca un recul. Verificați și luați măsuri pentru a elimina cauza ciupirii lamei.

- Nu reluați tăietura. Așteptați până când lama atinge viteza maximă și reintroduceți-o cu grijă în tăietură. Lama se poate ciupi, deplasa sau retrage dacă Unealta electrică va fi repornită în detaliu.

- Sprijiniți panourile sau orice piesă de prelucrat în exces pentru a minimiza riscul de prindere și recul. Piese de prelucrat mari tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub piesa de prelucrat, lângă linia de tăiere și lângă marginile piesei de prelucrat, pe ambele părți ale discului.

- Procedați cu mare atenție atunci când efectuați o „tăiere în buzunar” în pereții existenți sau în alte zone fără lumină. Lama proeminentă poate tăia conducte de gaz sau apă, cabluri electrice sau obiecte, provocând recul.

- Nu încercați să faceți tăieturi rotunjite. Suprasolicitarea lamei crește sarcina și susceptibilitatea la răsucirea sau comprimarea discului în tăietură și provocarea unui recul sau a ruperii, putând duce la vătămări corporale grave. Alte note de siguranță

- Nu introduceți niciodată degetele între discul de șlefuit și parascânteile sau în apropierea apărătoarelor de protecție. Pericol de strivire.
- Din motive funcționale, piesele rotative ale dispozitivului nu pot fi acoperite. Prin urmare, fiți precauți și fixați corect piesa de prelucrat pentru a preveni alunecarea acesteia și pentru a preveni contactul accidental al mâinii cu discul de șlefuit.
- Piesa de prelucrat se încălzește foarte tare în timpul șlefuirii. Nu atingeți piesa de prelucrat, așteptați până se răcește. Pericol de arsuri. Nu utilizați agenți de răcire sau substanțe similare. mijloace.
- Nu utilizați dispozitivul dacă sunteți obosit, ați consumat alcool sau ați luat medicamente. Luați întotdeauna pauze la timp de la serviciu.
- Opriți dispozitivul și scoateți bateria. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet:
 - pentru a elibera o sculă blocată la capăt
 - în cazul unor sunete neobișnuite
 - înainte de a inspecta, curăța sau lucra la dispozitiv

RISC REZIDUAL

Chiar și atunci când utilizați corect această unealtă electrică, există întotdeauna riscuri reziduale. Datorită designului și construcției acestei unelte electrice, pot apărea următoarele pericole:

- Leziuni pulmonare dacă nu se utilizează o protecție respiratorie adecvată.
- Leziuni ale auzului dacă nu se poartă o protecție auditivă adecvată.
- Daune aduse sănătății cauzate de transferul vibrațiilor către mâini dacă dispozitivul este utilizat pentru o perioadă lungă de timp sau nu este operat și întreținut corespunzător.
- Afectarea sănătății ca urmare a următoarelor situații:
 - contactul cu unealta de șlefuit într-un loc neacoperit;
 - ejectarea unei părți din piesa de prelucrat sau a unui disc de șlefuit deteriorat.



AVERTISMENT! Câmpurile electromagnetice generate în timpul funcționării dispozitivului pot genera pericole. Aceste câmpuri pot, în anumite circumstanțe, să interfereze cu funcționarea implanturilor medicale active sau pasive.

Pentru a reduce riscul de vătămări grave sau fatale, recomandăm ca persoanele cu implanturi medicale să consulte un medic și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest dispozitiv.

DATE TEHNICE

Model	RTSZK0134
Tensiune nominală	12V CC
Tipul motorului electric	DC fără perii
Viteză nominală de rotație	16000 rpm-1
Diametrul maxim al discului	76 mm
Clasa de protecție	II.
Greutate cu baterie	2,5 kg
Nivel de presiune sonoră LpA	75 dB(A) - K=3 dB(A)
Nivel de putere sonoră LwA	86 dB(A) - K=3 dB(A)
Valoarea emisiei de vibrații în mânerul principal ah	13,5 m/s ² - K=1,5 m/s ²
Baterie	RTSZK0134-BT
Tensiune nominală	12V
Capacitatea bateriei	2,0 Ah
Tip baterie	Li-Ion
Timp maxim de încărcare	~2 ore
Încărcător	RTSZK0134-CH
Tensiune de alimentare	100-240V / 50-60Hz
Tensiune de ieșire	12V
Curent de încărcare	1.0A

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI



Nu.	Nume
1.	șurub de montare
2.	Scut
3.	Comutator pornit/oprit
4.	Mâner principal
5.	Baterie
6.	Blocarea bateriei

INSTALARE

ÎNAINTE DE OPERAȚIUNEA DE ASAMBLARE / DEASAMBLARE

- Instalați apărătoarea lamei.
- Asigurați-vă că flanșele interioare și exterioare sunt instalate corect.
- Asigurați-vă că discul de tăiere se rotește în direcția săgeților de rotație.



Întrerupătorul pornit/oprit și întrerupătorul de siguranță nu trebuie să fie blocate. Motorul trebuie să se oprească atunci când întrerupătorul este oprit. Dacă oricare dintre întrerupătoare este deteriorat, nu efectuați nicio lucrare la dispozitiv. Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu informațiile de pe plăcuța cu date tehnice a dispozitivului.

INSTALAREA ȘI DEZASAMBLAREA APĂRĂTOAREI DISCULUI



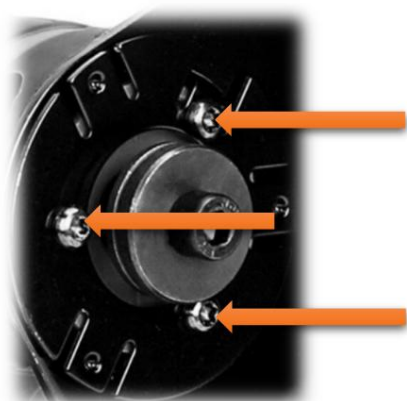
Nu utilizați dispozitivul fără apărătoare de lamă. Purtați întotdeauna haine de lucru și mănuși de siguranță atunci când utilizați acest dispozitiv. Verificați întotdeauna dacă dispozitivul funcționează corect înainte de utilizare.



Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți șlefuitorul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a instala apărătoarea. Înainte de a scoate apărătoarea, asigurați-vă că șlefuitorul este deconectat de la sursa de alimentare prin pornirea și oprirea întrerupătorului.

Apărătoarea lamei trebuie montată atunci când se lucrează cu acest dispozitiv.

PENTRU A FIXA CAPACUL



1. Așezați râșnița pe masă.
2. Apăsați capacul în poziție.
3. Plasați apărătoarea între corpul dumneavoastră și piesa care urmează să fie tăiată/șlefuită.
4. Strângeți cele 3 șuruburi care fixează zgarda în jurul gâtului.

PENTRU A ÎNDEPĂRTA CAPACUL

1. Slăbiți și scoateți cele 3 șuruburi care fixează gulerul chiulasei, asigurându-vă că șurubul rămâne fix în guler
2. Îndepărtați capacul.

MONTAREA ȘI ÎNLOCUIREA DISCURILOR



Nu utilizați un disc uzat sau deteriorat.



1. Așezați unealta pe masă cu capacul în sus.
2. Trageți de gulerul semicircular până când este oprit de șurub.
3. Instalați discul, folosiți cheia pentru a strânge șurubul.
4. Pentru a scoate ecranul, procedați în ordine inversă.



AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală externă, deconectați dispozitivul înainte de a modifica orice lamă sau accesoriu.



ATENȚIE! Asigurați-vă că toate materialele tăiate sunt fixate în siguranță și că nu se pot mișca liber. Asigurați zona de lucru. Folosiți menghine și cleme pentru a fixa materialul tăiat. Materialul în mișcare poate provoca vătămări corporale. La materialele mari, aplicați o presiune de tăiere uniformă, conform instrucțiunilor indicate. Evitați supraîncărcarea (încetinirea excesivă a discului). Dacă polizorul se supraîncălzește vizibil, așteptați câteva minute pentru ca acesta să se răcească.

FUNȚIONARE CU BATERIE

STAREA ÎNCĂRCĂRII BATERIEI



În timp ce râșnița este în funcțiune, indicatorul nivelului de încărcare cu lumini LED indică nivelul încărcării bateriilor.

Indicatori luminoși LED	Sens
roșu, portocaliu, verde	Bateria este încărcată
roșu, portocaliu	Bateria este parțial încărcat
ro u	Bateria necesită încărcare

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Consultați și manualul de instrucțiuni al încărcătorului.

Sfaturi

- Dacă bateria este fierbinte, așteptați să se răcească înainte de a o încărca.

- Nu expuneți bateria la lumina puternică a soarelui pentru perioade lungi de timp și nu o așezați pe surse de încălzire (max. 50 °C).

Încărcarea bateriei

1. Scoateți bateria din dispozitiv.
2. Introduceți bateria în compartimentul încărcătorului.
3. Conectați încărcătorul de baterie la priză.
4. După finalizarea procesului de încărcare, deconectați încărcătorul de la rețeaua electrică.
5. Scoateți bateria din încărcător.

EXPLOATARE

SFATURI PENTRU EXECUTAREA LUCRĂRII



- **AVERTISMENT!** Risc de accidentare! Ori de câte ori este posibil, folosiți cleme pentru a fixa piesa de prelucrat. Nu țineți niciodată o piesă de prelucrat mică într-o mână și scula electrică în cealaltă.



- **PERICOL!** Risc de vătămare corporală! Asigurați-vă că aveți suficient spațiu pentru a lucra și că nu reprezentați un risc pentru alte persoane.

- Poziționați capacul de protecție astfel încât scântele sau piesele desprinse să nu poată ajunge la utilizator sau la oricine se află în apropiere. De asemenea, capacul de protecție trebuie poziționat astfel încât scântele să nu aprindă materialele inflamabile, inclusiv pe cele din jurul lor.

locuri de muncă.

- Instrumentul de capăt nu poate fi utilizat cu un suport de tăiere.
- Porniți dispozitivul numai atunci când scula terminală nu este în contact cu piesa de prelucrat.
- O presiune prea mare reduce eficiența sculei electrice, ducând la o uzură mai rapidă a sculei terminale.
- Ghidați întotdeauna unealta în direcția opusă rotației lamei. Acest lucru previne ejectarea necontrolată a unealta din tăietură. Săgeata indicatoare a direcției de rotație simbolizează direcția de funcționare a unealta terminală.
- După utilizarea dispozitivului sub sarcină mare, lăsați dispozitivul să stea în gol câteva minute pentru a răci unealta finală.
- Nu atingeți unealta terminală înainte ca aceasta să se fi răcit.

RECOLARE DEGROSĂ

Instrumente și ajutoare necesare

- Discuri de șlefuit grosier (diametru 76 mm)
- Husă de protecție



PERICOL! Risc de accidentare din cauza pierderii controlului. Îndepărtați capacul de protecție pentru a evita lovirea piesei de lucru.

ATENȚIE! Daune materiale. Nu folosiți niciodată discuri de tăiere pentru degroșare! Ghidați scula încet. Nu apăsați scula prea tare pe piesa de prelucrat.

Cele mai bune rezultate pentru șlefuirea grosieră se obțin cu un unghi de lucru de 30° până la 40°.

TĂIEREA CU O RĂZNIȚĂ

Condiții

- Disc de tăiere (diametru 76 mm)
- Husă de protecție

ATENȚIE! Daune materiale. Nu folosiți niciodată discuri de degroșare pentru tăiere!

Pentru a efectua tăierea, trebuie instalată o husă de protecție.

Ghidați scula încet. Nu apăsați scula prea tare pe piesa de lucru.

INFORMAȚII STATISTICE

Reglementările naționale se aplică pentru golurile din pereții portanți. Aceste reglementări trebuie respectate cu strictețe.

Înainte de a începe lucrările, ar trebui să solicitați sfatul unui inginer structurist, arhitect sau manager de construcții competent.

INTRODUCEREA ȘI SCOATEREA BATERIEI



AVERTISMENT! Risc de vătămare corporală din cauza activării accidentale a dispozitivului.

Bateria trebuie introdusă în dispozitiv numai atunci când acesta este complet gata de funcționare.

ATENȚIE! Risc de deteriorare! Utilizarea unei baterii greșite poate deteriora dispozitivul și bateria.

INTRODUCEREA BATERIEI

1. Introduceți bateria de-a lungul ghidajului șinei în suportul bateriei.

Bateria se fixează la locul ei cu un clic, scoțând un sunet caracteristic.

SCOATEREA BATERIEI

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare de pe baterie.

2. Scoateți bateria din suportul acesteia.

INSTALAREA SISTEMULUI DE PROTECȚIE

1. Scoateți bateria.

2. Țineți dispozitivul de mâner cu o mână, în timp ce rotiți capacul de protecție în poziția de funcționare cu cealaltă mână.

Poziționați capacul de protecție astfel încât scântelele sau piesele desprinse să nu poată ajunge la utilizator sau la oricine din apropiere. Poziționați capacul de protecție astfel încât scântelele să nu se poată aprinde.
elemente inflamabile, inclusiv cele situate în jurul locului de muncă.

PORNIREA ȘI OPRIREA

PORNIRE

1. PERICOL! Risc de accidentare! Aparatul poate fi utilizat numai cu capacul de protecție instalat.

Poziționați capacul de protecție astfel încât scântelele sau piesele desprinse să nu poată ajunge la utilizator sau la persoanele din apropiere.

2. Deplasați comutatorul pornit/oprit în jos și glisați comutatorul pornit/oprit înainte.

3. Blocați comutatorul pornit/oprit:

Înclinați întrerupătorul pornit/oprit (5) în sus.

4. Verificați dacă unealta de capăt se rotește liber. Dacă nu: Înlocuiți unealta de capăt.

5. Așteptați până când dispozitivul atinge viteza maximă. Datorită gestionării inteligente a energiei, motorul pornește cu întârziere (pornire lină).

6. Ghidați scula terminală spre piesa de prelucrat.

OPRIRE

1. Scoateți scula de capăt din piesa de prelucrat.

2. Glisați comutatorul pornit/oprit înapoi.

3. Înainte de a pune jos unealta electrică, așteptați până când se oprește complet.

4. Când lăsați dispozitivul nesupravegheat sau după ce ați terminat lucrul, scoateți bateria din dispozitiv.

TRANSPORT

Sfaturi pentru transportul dispozitivului:

- Opriți dispozitivul și scoateți bateria. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet.
- Scoateți unealta de lucru.
- Țineți întotdeauna dispozitivul de mâner.

CURĂȚARE

Aparatul trebuie curățat înainte și după fiecare utilizare.

Informații

După curățare, dispozitivul nu necesită lubrifiere.



Avertisment privind tensiunea electrică: Lichidele care pătrund în carcasă creează un pericol de scurtcircuit. Nu scufundați niciodată dispozitivul sau accesoriile sale în apă. Aveți grijă să nu permiteți pătrunderea apei sau a altor lichide în carcasă.

- Curățați dispozitivul cu o lavetă umedă, moale și fără scame.
Asigurați-vă că nu pătrunde umezeală în interiorul carcasei. Evitați udarea componentelor electrice. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, cum ar fi spray-uri de curățare, solvenți, produse de curățare pe bază de alcool sau abrazive pentru a umezi materialul textil.
- Uscați dispozitivul cu o lavetă moale, fără scame.
- Curățați discurile de tăiere imediat după utilizare pentru a evita contaminarea cu reziduuri de rășină sau adeziv.
- Pentru a evita supraîncălzirea motorului, orificiile de ventilație trebuie să fie curate și neobstrucționate.
- Discurile de tăiere neacoperite pot fi protejate împotriva coroziunii prin acoperirea suprafeței lor cu un strat subțire de ulei. Înainte de tăiere, îndepărtați uleiul pentru a preveni transferul acestuia pe suprafața lemnului.

CURĂȚAREA CAPACULUI

Apărătoarea trebuie curățată înainte și după fiecare utilizare. Apărătoarea inferioară trebuie să se deschidă și să se închidă întotdeauna liber și nu trebuie să fie blocată de reziduuri de material etc.

- Dacă este necesar, îndepărtați orice material rămas suflându-l cu aer comprimat.
aer sau folosind o pensulă.

ÎNȚREȚINERE ȘI REPARAȚII



Înainte de a efectua orice lucrare la dispozitiv, scoateți ștecherul din priză.



Confirmați orice lucrare nedescrisă în acest manual către un centru de asistență clienți autorizat. Folosiți doar piese originale.

Efectuați periodic lucrările de întreținere și reparații enumerate mai jos. Acest lucru va asigura funcționarea fiabilă și pe termen lung a dispozitivului dumneavoastră.

- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dispozitivul pentru a depista orice defecte vizibile, cum ar fi componente slăbite, uzate sau deteriorate. Verificați dacă șurubul de blocare este strâns corect.
scut.
- Verificați dacă capacele și dispozitivele de protecție sunt deteriorate și dacă sunt montate corect.
Înlocuiți-le dacă este necesar.
- Mențineți curate fantele de ventilație. Folosiți o cârpă umedă sau perie. Nu pulverizați dispozitivul cu apă și nu îl scufundați în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți. Aceștia ar putea deteriora ireversibil dispozitivul. Substanțele chimice pot ataca componentele din plastic ale dispozitivului.

- Curățați temeinic apărătoarea lamei după fiecare utilizare. Ștergeți-o cu o cârpă umezită cu ulei sau pulverizați-o cu spray pentru îngrijirea metalelor.
- Depozitați discurile într-un loc uscat, ferit de copii.

DEPANARE		
Simptome	Cauza	Soluție
Dispozitivul nu se pornește	Fără tensiune de rețea	Verificați priza, cablul, rețeaua electrică și siguranțele și, dacă este necesar, apelați la un electrician pentru reparații.
	Comutator pornit/oprit deteriorat	Reparație efectuată de un centru de service.
	Perii de carbon uzate	
	Motor avariât	
Aparatul funcționează intermitent	Cablu de alimentare deteriorat	Verificați cablul, înlocuiți-l dacă este necesar.
	Contact slab în interiorul dispozitivului	Reparație efectuată de un centru de service.
	Comutator pornit/oprit deteriorat	

GARANȚIE

În perioada de garanție, cumpărătorul are dreptul la reparații gratuite rezultate în urma defectelor de fabricație.

Garanția este valabilă numai dacă produsul este livrat la punctul de vânzare în stare completă, nu dezasamblat, împreună cu dovada achiziției și un card de garanție completat corect.

EXCLUDERI ALE GARANȚIEI PRODUCĂTORULUI

Acestea apar atunci când dispozitivul prezintă deteriorări rezultate din uzură naturală sau din manipulare necorespunzătoare (de exemplu, supraîncărcare, exercitare de presiune excesivă - în special fisuri sau rupturi ale pieselor din plastic și alte deteriorări și defecte mecanice rezultate din astfel de deteriorări).

Precum și în cazuri precum următoarele:

- Tentative de reparații neautorizate vor fi identificate.
- Dispozitivul a fost supus unor modificări sau reparații de către persoane neautorizate în perioada de garanție neautorizat.
- Instrumentul a fost folosit în industrie sau meșteșuguri (instrumentul a fost produs pentru pasionații de bricolaj și nu este destinat muncii plătite).

Garanția nu acoperă componentele uneltei care pot fi deteriorate din cauza uzurii naturale sau a supraîncălzirii (de exemplu, discuri, mânere și cleme, cabluri, componente ale carcasei și orice elemente de mascare).

SERVICIU

Reparațiile la sculele electrice trebuie efectuate numai de către personal calificat, folosind piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța dispozitivului.

Adresa:

Servicii RED TECHNIC și POWERMAT

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, interior 4

e-mail: serwis@powermat.pl

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR FOLOSITE



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. În schimb, trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul de pe produs, manualul de instrucțiuni sau ambalaj. Prin reutilizarea, reciclarea materialelor sau utilizarea în alt mod a dispozitivelor uzate, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.



Sculele electrice și bateriile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

Conform Directivei Europene 2012/19/UE, sculele electrice inutilizabile și, conform Directivei Europene 2006/66/CE, acumulatorii/bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate.

prelucrare în conformitate cu principiile de protecție a mediului.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare BDO: 000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă achiziționați echipamente noi de același tip și funcție. Puteți lăsa echipamentul folosit la magazinul de unde ați achiziționat noul dispozitiv.

Magazine cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m² pentru electrocasnice

, sunt obligați să accepte, gratuit, electrocasnice uzate cu dimensiuni exterioare care nu depășesc 25 cm la această unitate sau în imediata sa vecinătate, fără a fi nevoie să achiziționeze electrocasnice noi. Electrocasnicele mici uzate pot fi predate la un supermarket mare fără a fi nevoie să achiziționați altele noi.

La livrarea de echipamente de uz casnic către cumpărător, distribuitorul este obligat să ridice gratuit echipamentele de uz casnic uzate de la locația de livrare, cu condiția ca echipamentul uzat să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentul livrat. Când plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, vă rugăm să ne informați introducând comentariile dvs. în câmpul „Note comandă”. Acest lucru vă permite să returnați echipamentele electrice și electronice uzate la locația de livrare.

De asemenea, puteți duce vechiul dispozitiv la un punct de colectare.

Mai multe informații despre punctele de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile la:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97

42-400 Zawiercie

<http://www.redtechnic.eu>

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

Przedmiot deklaracji:

nazwa: **MINI SZLIFIERKA KĄTOWA**
 marka: **RED TECHNIC**
 model (oznaczenie producenta): **RTSZK0134**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego
prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla
 maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)

Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE

Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji
technicznych, w stosunku do których deklarowana jest jego zgodność:

EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Informacje dodatkowe:

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wolek, Krystian Bijak



Miejsce wystawienia:

Zawiercie

Data wystawienia:

2024.09.02

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

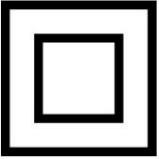
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

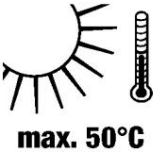
42-400 Zawiercie

Krzysztof Wolek
Specjalista ds. Sprzedaży

Krystian Bijak
Współwłaściciel firmy

SIMBOLURI DE AVERTIZARE / INFORMARE

	AVERTISMENT: Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și recomandările de siguranță. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare.
	ATENȚIE: Avertisment privind suprafața fierbinte. Acest simbol indică riscul pentru sănătatea și viața persoanelor, rezultat din atingerea suprafeței fierbinți.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție a ochilor.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea protecției auditive.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea unei măști de praf.
	SIMBOL COȘ DE GUNOI TĂIAT: Acest simbol înseamnă că echipamentele uzate trebuie separate și nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri. Consultați secțiunea „ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE”.
	Clasa de izolație II.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.
	ATENȚIE: Folosiți mănuși de protecție.

	NOTĂ: Nu expuneți bateria la temperaturi peste 50°C
	ATENȚIE: Nu expuneți bateria la apă.
	ATENȚIE: Nu utilizați bateria în medii explozive sau inflamabile.

Instrucțiunile conțin informații de bază referitoare la produs, dar din cauza îmbunătățirii continue a dispozitivelor noastre, datele conținute aici pot diferi de datele reale. Vă rugăm să fiți atenți la orice diferențe care pot apărea.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Polizorul unghiular este utilizat în principal pentru tăierea și șlefuirea metalului și a altor materiale dure. Cu toate acestea, nu este conceput pentru șlefuirea de precizie. Cel mai adesea este utilizat pentru tăierea tablei metalice, a barelor de armătură și a profilelor de oțel, pentru tăierea betonului și a elementelor ceramice de grosime mică și pentru șlefuirea sudurilor de pe suprafețele metalice.

Atenție! Pentru propria siguranță, citiți acest manual și instrucțiunile generale de utilizare în siguranță înainte de a utiliza dispozitivul.

Toate componentele acționate electric trebuie să fie conforme cu acest manual.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica produsul în orice moment, fără notificare prealabilă, pentru a se conforma reglementărilor legale, standardelor, directivelor sau din motive de design sau comerciale.

Dispozitivul poate fi reparat și întreținut numai de către un centru de service autorizat.



Din motive de siguranță, dispozitivul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani sau de persoane aflate sub influența alcoolului, drogurilor sau a altor substanțe intoxicante.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

REGULI DE SIGURANȚĂ

SIGURANȚA GENERALĂ A SCULELOR ELECTRICE



AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate. cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/ sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la scula electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la scula electrică alimentată cu baterie (fără cablu).

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- a) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate sau întunecate favorizează accidentele.
- b) Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) Nu lăsați copiii și persoanele din jur să se deplaseze în timp ce utilizați o unealtă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- a) Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice cu împământare. Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe legate la pământ, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazele și frigiderale. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ.

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește risc de electrocutare.

d) Nu utilizați cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când folosiți o unealtă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

a) Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

b) Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor. Echipament de protecție, cum ar fi Utilizarea unei măști de praf, a încălțămintei de siguranță antiderapante, a unei căști de protecție sau a unei protecții auditive în condițiile corespunzătoare va reduce leziunile corporale.

c) Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/ sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea sculelor electrice care au întrerupătorul pornit provoacă accidente.

d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unealtei electrice poate provoca vătămări corporale.

e) Nu vă întindeți prea tare. Mențineți o poziție corectă și echilibru în permanență. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.

g) Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea sistemelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

h) Nu lăsați familiarizarea dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă permită să deveniți mulțumiți de sine și să ignorați principiile de siguranță ale uneltelor. O acțiune neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI ELECTRICE

a) Nu forțați scula electrică. Folosiți scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Scula electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteză pentru care a fost proiectată.

b) Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi pornită sau oprită controlată cu comutatorul este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, din unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita unealta electrică. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornire accidentală a unealtei electrice.

d) Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să le utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.

e) Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați dacă există nealiniere sau blocare a pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă problemă care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă sunt deteriorate, solicitați

Unelte electrice trebuie reparate înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice prost întreținute.

f) Mențineți uneltele tăietoare ascuțite și curate. Uneltele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

g) Folosiți unealta electrică, accesoriile și piesele sculei etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care trebuie efectuată. Utilizarea unealtei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

h) Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al unelei în situații neprevăzute.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI CU BATERII

a) Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip a pachetului de baterii poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizată cu un alt pachet de baterii.

b) Folosiți scule electrice numai cu acumulatori special concepuți. Utilizarea oricăror alte acumulatori poate crea risc de vătămare corporală și incendiu.

c) Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.
Scurtarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.

d) În condiții abuzive, lichidul poate fi ejectat din baterie; evitați contactul. Dacă contactul
În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar asistență medicală. Lichidul evacuat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.

e) Nu utilizați un set de baterii sau o unealtă deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, rezultând incendiu, explozie sau risc de vătămare corporală.

f) Nu expuneți un pachet de baterii sau o unealtă la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozii.

g) Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara temperaturii indicate.
intervalul specificat în instrucțiuni. Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

SERVICIU

a) Apelați la un tehnician calificat pentru repararea sculei electrice, folosind doar piese de schimb identice.
Acest lucru va asigura menținerea siguranței sculei electrice.

b) Nu reparați niciodată bateriile deteriorate. Repararea bateriilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de service autorizați.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU POLIZOARELE UNGHIULARE

Avertismente de siguranță comune pentru operațiunile de șlefuire și tăiere

- Această unealtă electrică este destinată să funcționeze ca o polizor și/sau o unealtă de tăiere. Citiți toate avertismentele de siguranță, Instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.

- Operațiuni precum șlefuirea, perierea cu perie de sârmă, lustruirea sau tăierea găurilor nu trebuie efectuate cu această unealtă electrică. Operațiunile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată pot crea un pericol și pot cauza vătămare corporală.

- Nu modificați această unealtă electrică pentru a funcționa într-un mod care nu este special proiectat și specificat de producătorul unealtei. O astfel de modificare poate duce la pierderea controlului și poate provoca leziuni personale grave. vătămare.

- Nu utilizați accesorii care nu sunt special proiectate și specificate de producătorul unelei. Doar pentru că accesoriul poate fi atașat la unealta electrică, nu garantează o funcționare în siguranță.

- Turația nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesorii care funcționează mai repede decât viteza lor nominală se pot rupe și pot fi proiectate.

- Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să se încadreze în capacitatea nominală a sculei electrice. Accesorii de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate sau controlate în mod adecvat.

- Dimensiunile suportului accesoriului trebuie să corespundă dimensiunilor accesoriilor de montare ale sculei electrice. Accesorii care nu se potrivesc cu accesorii de montare ale sculei electrice se vor dezechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.

- Nu utilizați un accesoriu deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, cum ar fi discurile abrazive, pentru a depista eventualele ciobiri și crăpături, discul de șlefuit pentru fisuri, rupturi sau uzură excesivă, peria de sârmă pentru fire slăbite sau crăpate. Dacă scula electrică sau accesoriul este scăpat, verificați dacă există deteriorări sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După inspectarea și instalarea unui accesoriu, poziționați-vă și persoanele din jur departe de planul accesoriului în rotație și rulați scula electrică la viteza maximă fără sarcină timp de un minut. Accesorii deteriorate se vor destrăma în mod normal în timpul acestui timp de testare.

- Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, utilizați vizieră, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. După caz, purtați mască de praf, dispozitive de protecție auditivă, mănuși și un șorț de atelier capabil să oprească fragmentele mici de material abraziv sau piesa de lucru. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile generate de diverse aplicații. Maska de praf sau aparatul respirator trebuie să fie capabil să filtreze particulele generate de aplicația respectivă. Expunere prelungită la intensitate mare

zgomotul poate cauza pierderea auzului.

- Păstrați persoanele din jur la o distanță sigură de zona de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmente din piesa de lucru sau dintr-un accesoriu defect pot zbura și provoca vătămări corporale dincolo de zona imediată de operare.

- Țineți scula electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere sau elementele de fixare pot intra în contact cu cabluri ascunse. Accesorii de tăiere sau elementele de fixare care intră în contact cu un fir „sub tensiune” pot pune sub tensiune părțile metalice expuse ale sculei electrice și ar putea provoca un șoc electric operatorului.

- Poziția cablului departe de accesorii de rotire. Dacă pierdeți controlul, cablul se poate tăia sau agăța, iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în accesorii de rotire.

- Nu așezați niciodată unealta electrică jos până când accesoriul nu s-a oprit complet. Accesoriul care se rotește poate agăța suprafața și poate scăpa de sub control unealta electrică.

- Nu folosiți unealta electrică în timp ce o transportați lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriul rotativ v-ar putea agăța de haine și trage accesoriul spre corpul dumneavoastră.
- Curățați periodic orificiile de ventilație ale sculei electrice. Ventilatorul motorului va atrage praful din interiorul carcasei și Acumularea excesivă de pulbere metalică poate cauza pericole electrice.
- Nu folosiți unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile ar putea aprinde aceste materiale.
- Nu utilizați accesorii care necesită lichide de răcire. Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau șoc.

RECUȘI AVERTISMENTE ASOCIATE

Recul este o reacție bruscă la o roată rotativă, un disc abraziv, o perie sau orice alt accesoriu prins sau agățat. Prinderea sau agățarea provoacă blocarea rapidă a accesoriului rotativ, ceea ce, la rândul său, face ca unealta electrică necontrolată să fie forțată în direcția opusă rotației accesoriului în punctul de blocare.

De exemplu, dacă o roată abrazivă este agățată sau prinsă de piesa de prelucrat, muchia roții care intră în punctul de prindere se poate afunda în suprafața materialului, provocând ieșirea roții.

sau poate fi lovită. Discul poate sări spre sau departe de operator, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de prindere. Discurile abrazive se pot rupe și ele în aceste condiții. Reculul este rezultatul utilizării greșite a sculei electrice și/sau al procedurilor de operare incorecte sau condiții și pot fi evitate luând măsurile de precauție adecvate, așa cum se indică mai jos.

- Mențineți o priză fermă cu ambele mâini pe scula electrică și poziționați-vă corpul și brațele astfel încât să puteți rezista forțelor de recul. Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim asupra reculului sau a reacției de cuplu în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă se iau măsurile de precauție adecvate.
- Nu așezați niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ. Accesoriul se poate retrage peste mâna dumneavoastră.
- Nu vă poziționați corpul în zona în care scula electrică se va mișca în cazul unui recul. Reculul va propulsa scula în direcția opusă mișcării discului în punctul de agățare.
- Acordați o atenție deosebită atunci când lucrați la colțuri, muchii ascuțite etc. Evitați săritura și agățarea accesoriului. Colțurile, muchiile ascuțite sau loviturile au tendința de a agăța accesoriul rotativ și de a provoca pierderea controlului sau recul.

- Nu atașați o lamă de sculptat lemn cu lanț, un disc diamantat segmentat cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău dințată. Astfel de lame provoacă recul frecvent și pierderea controlului.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE PENTRU OPERAȚIUNILE DE RECOLARE ȘI TĂIERE

- Folosiți doar tipurile de discuri specificate pentru scula electrică și apărătoarea specifică proiectată pentru discul selectat. Discurile pentru care scula electrică nu a fost proiectată nu pot fi protejate în mod adecvat și sunt nesigure.
- Suprafața de șlefuire a discurilor cu centru deprimat trebuie montată sub planul buzei de protecție. O roată montată necorespunzător care iese prin planul buzei de protecție nu poate fi montată corespunzător protejat.

- Apărătoarea trebuie fixată în siguranță pe unealta electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât cea mai mică parte a discului să fie expusă către operator. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de disc rupt, contactul accidental cu discul și scânteele care ar putea aprinde hainele.
- Discurile abrazive trebuie utilizate numai pentru aplicațiile specificate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea laterală a discului abraziv. Discurile abrazive sunt destinate șlefuirii periferice, forțele laterale fiind aplicate asupra acestora. roțile le pot face să se spargă.
- Folosiți întotdeauna flanșe de roată nedeteriorate, care au dimensiunea și forma corecte pentru roata aleasă. Flanșele corecte ale discului susțin discul, reducând astfel posibilitatea ruperii discului. Flanșele pentru discurile de tăiere pot fi diferite de flanșele discurilor de șlefuit.
- Nu utilizați discuri uzate de la scule electrice mai mari. Un disc destinat sculelor electrice mai mari nu este potrivit pentru viteza mai mare a unei scule mai mici și poate exploda.
- Când folosiți discuri abrazive cu dublă utilizare, folosiți întotdeauna apărătoarea corectă pentru aplicația efectuată. Neutilizarea protecției corecte poate să nu ofere nivelul de protecție dorit, ceea ce poate duce la vătămare gravă.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE SPECIFICE PENTRU OPERAȚIUNILE DE TĂIERERE

- Nu „blocați” discul de tăiere și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să faceți o presiune excesivă adâncimea de așchiere. Suprasolicitarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în tăietură și posibilitatea de recul sau rupere a discului.
- Nu vă poziționați corpul în linie cu și în spatele roții în rotație. Când roata, în punctul de funcționare, se îndepărtează de corpul dumneavoastră, posibilul recul poate propulsa roata în rotație și unealta electrică direct spre dumneavoastră.
- Când discul se blochează sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, opriți unealta electrică și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul de tăiere din tăietură în timp ce discul este în mișcare, altfel se poate produce un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării discului.
- Nu reporniți operațiunea de tăiere în piesa de prelucrat. Lăsați discul să atingă viteza maximă și reintrați cu grijă în tăietură. Discul se poate bloca, ridica sau retrage dacă scula electrică este repornită în piesa de prelucrat.
- Panouri de susținere sau orice piesă de prelucrat supradimensionată pentru a minimiza riscul de prindere și recul al discului. Piese de prelucrat mari tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub piesa de prelucrat, lângă linia de tăiere și lângă marginea piesei de prelucrat, pe ambele părți ale discului.
- Acordați o atenție sporită atunci când efectuați o „tăiere în buzunar” în pereții existenți sau în alte zone fără lumină. Roata proeminentă poate tăia conductele de gaz sau de apă, cablurile electrice sau obiectele care pot provoca recul.
- Nu încercați să efectuați tăieri curbate. Suprasolicitarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucirea sau blocarea discului în tăietură și la posibilitatea unui recul sau a ruperii discului, ceea ce poate duce la vătămări corporale grave.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

- Nu țineți niciodată degetele între discul de șlefuit și protecția împotriva scânteei sau în imediata apropiere a capacelor de protecție. Există pericol de strivire.

- Părțile rotative ale dispozitivului nu pot fi acoperite din motive funcționale. Prin urmare, procedați cu precauție și fixați piesa de prelucrat pentru a evita alunecarea, care ar putea face ca mâinile dumneavoastră să intre în contact cu discul de șlefuit.

- Piesa de prelucrat se încălzește în timpul șlefuirii. Nu atingeți zona prelucrată, lăsați-o să se răcească. Există risc de arsuri. Nu utilizați lichide de răcire sau similare.

- Nu lucrați cu dispozitivul dacă sunteți obosit sau ați consumat alcool sau tablete. Luați întotdeauna o pauză la timp.

- Opriți dispozitivul și scoateți bateria reîncărcabilă. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet:

- pentru a slăbi un instrument de inserție blocat
- în cazul unor sunete neobișnuite
- înainte de a verifica dispozitivul, a-l curăța sau a efectua lucrări de întreținere asupra acestuia

Riscuri reziduale

Vor exista întotdeauna riscuri reziduale chiar dacă utilizați această unealtă electrică conform instrucțiunilor.

Următoarele pericole pot apărea în legătură cu tipul și designul acestei scule electrice:

- Leziuni pulmonare dacă nu se poartă o mască de protecție respiratorie adecvată.
- Deteriorarea auzului dacă nu se poartă o protecție auditivă adecvată.
- Vătămări corporale cauzate de efectul vibrațiilor asupra mâinilor și brațelor în cazul în care dispozitivul este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp sau nu este utilizat și întreținut corespunzător.
 - Afectarea sănătății ca urmare a:
 - atingerea zonei sculei de șlefuit care nu este acoperită;
 - ejectarea unor părți din piesele de prelucrat sau a discurilor de șlefuit deteriorate.

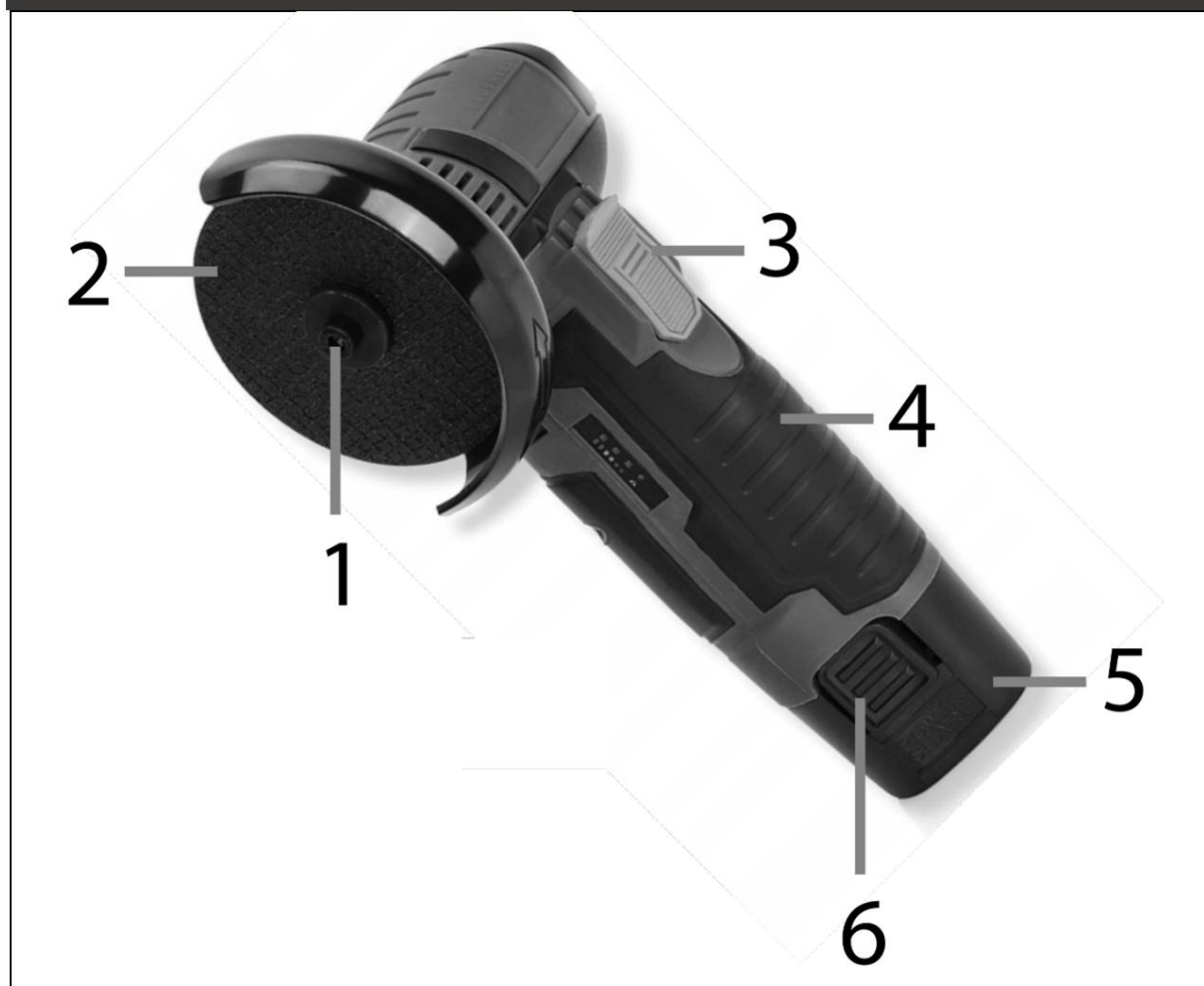


AVERTISMENT! Pericol din cauza câmpului electromagnetic generat în timpul funcționării aparatului. În anumite circumstanțe, acest câmp poate afecta negativ implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de vătămări grave sau fatale, recomandăm persoanelor care poartă implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului înainte de a utiliza aparatul.

DATE TEHNICE

Model	RTSZK0134
Tensiune nominală	12V CC
Tipul motorului	DC fără perii
Viteza de rotație în gol	16000 rpm
Instrument de atașare admisibil - diametru	76 mm
Clasa de protecție	II.
Greutate cu baterie	2,5 kg
Nivel de presiune sonoră LpA	75 dB(A) - K=3 dB(A)
Nivel de putere sonoră LwA	86 dB(A) - K=3 dB(A)
Nivelul vibrațiilor ah	13,5 m/s ² - K=1,5 m/s ²
Baterie	RTSZK0134-BT
Tensiune nominală	12V
Capacitatea bateriei	2,0 Ah
Tip baterie	Li-Ion
Timp maxim de încărcare	~2 ore
Încărcător	RTSZK0134-CH
Tensiune de alimentare	100-240V / 50-60Hz
Tensiune de ieșire	12V
Curent de încărcare	1.0A

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI



Nu.	Nume
1.	Șurub de fixare
2.	Disc
3.	Comutator pornit/oprit
4.	Mâner principal
5.	Baterie
6.	Blocarea bateriei

ASAMBLARE

ÎNAINTE DE ASAMBLARE/DEZASAMBLARE

- Instalați protecția discului.
- Asigurați-vă că flanșele interioare și exterioare sunt montate corect.
- Asigurați-vă că discul de tăiere se rotește în direcția indicată de săgețile indicatoare ale sensului de rotație.



Întrerupătorul pornit/oprit și întrerupătorul de siguranță nu trebuie să se blocheze. Motorul trebuie să se oprească atunci când întrerupătorul este oprit. Dacă oricare dintre întrerupătoare este deteriorat, nu efectuați nicio lucrare la dispozitiv. Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu datele de pe plăcuța de identificare.

ASAMBLARE ȘI DEZASAMBLARE SCUT DISC

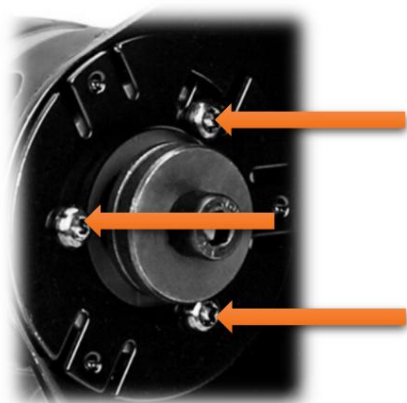


Nu utilizați dispozitivul fără apărătoarea discului. Când lucrați cu acest dispozitiv, purtați întotdeauna haine de lucru și mănuși de siguranță. Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul funcționează corect înainte de a-l utiliza.



Pentru a reduce riscul de vătămări grave, opriți polizorul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a instala protecția. Înainte de a scoate protecția, asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la sursa de alimentare prin pornirea și oprirea butonului de pornire al polizorului. Este absolut esențial ca protecția discului să fie atașată atunci când lucrați cu acest dispozitiv.

PENTRU A INSTALA SCUTUL



1. Așezați rășnița pe masă.
2. Apăsați ecranul în poziție.
3. Poziționați scutul între corp și piesa de tăiere/șlefuire.
4. Strângeți cele 3 șuruburi în timp ce țineți flanșa în jurul gâtului capului.

PENTRU A ÎNDEPĂRTA SCUTUL

1. Slăbiți cele 3 șuruburi, ținând flanșa gâtului chiulasei și asigurându-vă că șurubul rămâne fix. în flanșă.
2. Scoateți ecranul.

REGLAREA ȘI ÎNLOCUIREA DISCULUI



Nu utilizați un disc uzat sau deteriorat.



1. Așezați unealta pe masă cu apărătoarea ridicată.
2. Trageți de gulerul semicircular până când este oprit de șurub.
3. Introduceți discul și strângeți șurubul cu cheia.
4. Pentru a scoate discul, procedați în ordine inversă.



ATENȚIE! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală externă, deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică înainte de a înlocui discul sau accesoriiile.



ATENȚIE! Asigurați-vă că toate materialele care urmează să fie tăiate sunt blocate și asigurate împotriva mișcării libere. Asigurați locul de muncă. Folosiți menghine, încuietori pentru a fixa materialul tăiat. Mutarea materialului poate provoca răniri. La materialele mari, aplicați o presiune de tăiere uniformă conform liniilor de ghidare marcate. Evitați supraîncărcarea (viteza discului scade excesiv). Când polizorul se supraîncălzește vizibil, așteptați câteva minute pentru ca acesta să se răcească.

MANIPULAREA BATERIILOR

STAREA ÎNCĂRCĂRII BATERIEI



În timp ce rășnița funcționează, un indicator al nivelului de încărcare cu lumini LED indică nivelul de încărcare al bateriilor.

Lumini LED	Sens
roșii, portocalii, verde	Bateria este încărcată
roșu, portocaliu	Bateria este parțial încărcat
roșu	Bateria necesită încărcare

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Consultați și manualul de instrucțiuni al încărcătorului.

Sfaturi:

- După ce bateria s-a încălzit, lăsați-o să se răcească înainte de a o încărca.

- Nu expuneți bateria la lumina puternică a soarelui pentru o perioadă lungă de timp și nu o așezați pe calorifere (max. 50 °C).

Încărcarea bateriei

1. Scoateți bateria din dispozitiv.
2. Introduceți acumulatorul în compartimentul încărcătorului.
3. Conectați încărcătorul de baterie la priză.
4. Deconectați încărcătorul de baterie de la rețea după finalizarea procesului de încărcare.
5. Scoateți bateria din încărcător.

Operațiune

INSTRUCȚIUNI DE LUCRU



AVERTISMENT! Risc de accidentare! Dacă este posibil, folosiți cleme pentru a fixa piesa de prelucrat. Nu țineți niciodată o piesă de prelucrat mică într-o mână și dispozitivul în cealaltă în timp ce utilizați dispozitivul.



PERICOL! Risc de accidentare! Asigurați-vă că aveți suficient spațiu pentru a lucra și că nu puneți în pericol alte persoane.

- Reglați capacul de protecție astfel încât scânteele sau piesele desprinse să nu poată atinge nici utilizatorul, nici persoanele din jur. De asemenea, capacul de protecție trebuie poziționat astfel încât scânteele să nu poată aprinde piesele combustibile, inclusiv pe cele din jur.
- Instrumentul de atașare nu trebuie utilizat cu un suport de tăiere.
- Porniți dispozitivul numai atunci când unealta de atașare nu atinge piesa de prelucrat.
- Presiunea excesivă reduce performanța sculei electrice și duce la uzura mai rapidă a sculei atașabile.
- Lucrați întotdeauna în sens invers. Acest lucru asigură că dispozitivul nu este împins în afara tăieturii din cauza lipsei de control. Săgeata indicatoare a direcției de rotație simbolizează direcția de rulare a unelei atașabile.
- După o încărcare grea, lăsați dispozitivul să funcționeze în repaus timp de câteva minute pentru a răci unealta de atașare.
- Nu atingeți unealta de atașare până când nu s-a răcit.

DEGROȘARE

Instrumente și ajutoare necesare

- Discuri de degroșare (diametru 76 mm)
- Capac de protecție



PERICOL! Risc de accidentare din cauza pierderii controlului. Îndepărtați elementul de fixare al capacului de protecție pentru a evita lovirea piesei de lucru.

ATENȚIE! Daune materiale. Nu folosiți niciodată un disc de tăiere pentru prelucrare degroșată! În general, lucrați cu abrazive mici. Exerțați doar o presiune moderată asupra piesei de prelucrat.

Un unghi de lucru de 30° până la 40° obține cele mai bune rezultate pentru șlefuirea cu frecare.

TĂIERE

Cerințe

- Disc de tăiere (diametru 76 mm)
- Atașare pentru capacul de protecție

ATENȚIE! Daune materiale. Nu folosiți niciodată un disc de degroșare pentru tăiere! Pentru tăiere, montați accesoriul pe capac de protecție.

INFORMAȚII PRIVIND STATICA CLĂDIRILOR

Fantele din pereții structurali sunt supuse reglementărilor specifice fiecărei țări. Aceste reglementări trebuie respectate fără defecțiuni.

Înainte de a începe lucrul, ar trebui să cereți sfatul inginerului structurist, arhitectului sau supraveghetorului de construcții relevant.

INTRODUCEREA ȘI SCOATEREA BATERIEI

AVERTISMENT! Risc de accidentare din cauza pornirii accidentale. Introduceți bateria reîncărcabilă în dispozitiv numai după ce acesta este complet pregătit pentru utilizare.

ATENȚIE! Risc de deteriorare! O baterie incorectă poate deteriora dispozitivul și bateria.

Introducerea bateriei

1. Împingeți bateria de-a lungul ghidajului în suportul bateriei.

Veți auzi cum bateria se fixează la locul ei cu un clic.

SCOATEREA BATERIEI

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a bateriei.
2. Scoateți bateria din suportul acesteia.

Reglarea capacului de protecție

1. Scoateți bateria.
2. Țineți unitatea de mâner cu o mână în timp ce rotiți capacul de protecție în poziția de lucru cu cealaltă.

Reglați capacul de protecție astfel încât scântelele sau piesele desprinse să nu poată atinge nici utilizatorul, nici persoanele din jur. Poziționați capacul de protecție astfel încât scântelele să nu aprindă piesele combustibile, inclusiv pe cele din jur.

Pornirea și oprirea

PORNIRE

1. PERICOL! Risc de accidentare! Aparatul trebuie utilizat numai cu capacul de protecție montat.

Reglați capacul de protecție astfel încât scântelele sau piesele desprinse să nu poată atinge nici utilizatorul, nici persoanele din apropiere.

2. Apăsați în jos butonul pornit/oprit și glisați-l înainte.

3. Blocați comutatorul pornit/oprit:

Înclinați comutatorul pornit/oprit în sus.

4. Verificați dacă unealta de fixare funcționează corect. Dacă nu funcționează corect: Înlocuiți unealta de fixare.

5. Așteptați până când dispozitivul a atins viteza maximă de rotație. Datorită gestionării inteligente a energiei sistem, motorul pornește după o întârziere (pornire lină/Softstart).

6. Ghidați unealta de atașare spre piesa de lucru.

OPRIREA

1. Scoateți unealta de atașare de pe piesa de lucru.

2. Glisați comutatorul pornit/oprit spre spate.

3. Așteptați până când unealta electrică se oprește înainte de a o așeza jos.

4. Scoateți bateria reîncărcabilă din dispozitiv dacă îl lăsați nesupravegheat sau dacă ați terminat lucrul.

TRANSPORT

Informații privind transportul dispozitivului:

- Opriți dispozitivul și scoateți bateria reîncărcabilă. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet.
- Scoateți unealta de atașare.
- Purtați întotdeauna dispozitivul ținându-l de mâner.

CURĂȚARE

Înainte și după fiecare utilizare, dispozitivul trebuie curățat.

Informații

După curățare, dispozitivul nu necesită lubrifiere.



Avertisment privind tensiunea electrică. Lichidele care pătrund în carcasă creează un pericol de scurtcircuit.

Nu scufundați niciodată dispozitivul sau accesoriile sale în apă. Aveți grijă să nu permiteți apei sau altor

lichide să pătrundă în carcasă.

- Curățați dispozitivul cu o lavetă umedă, moale și fără scame. Asigurați-vă că umezeala nu pătrunde în interiorul carcasei. Nu permiteți umezirea componentelor electrice. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, cum ar fi spray-uri de curățare, solvenți, agenți de curățare pe bază de alcool sau agenți de curățare abrazivi pentru a umezi materialul textil.
- Uscați dispozitivul cu o lavetă moale și fără scame.

- Curățați lamele de tăiere imediat după utilizare pentru a evita contaminarea cu reziduuri rășină sau lipici.
- Orificiile de ventilație trebuie să fie curate și neobstrucționate pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Lamele de tăiere neacoperite pot fi protejate împotriva coroziunii prin acoperirea suprafeței lor cu un strat subțire de ulei. Înainte de a începe tăierea, îndepărtați uleiul pentru a împiedica ajungerea acestuia la suprafața lemnului.

Curățarea gărzii inferioare

Apărătoarea inferioară trebuie curățată de fiecare dată înainte și după lucru. Apărătoarea inferioară trebuie să se deschidă și să se închidă liber în orice moment și nu trebuie să fie blocată de reziduuri de material etc.

- Dacă este necesar, îndepărtați reziduurile de material suflându-le cu aer comprimat sau folosind un perie.

ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII



Înainte de a începe orice lucrare la dispozitiv, deconectați ștecherul de la priză.



Lucrările care nu sunt descrise în acest manual trebuie efectuate de către un centru de service autorizat. Folosiți doar piese originale.

Efectuați lucrările de întreținere și reparații enumerate mai jos în mod regulat. Acest lucru va garanta funcționarea pe termen lung și fiabilă a dispozitivului.

- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă dispozitivul prezintă defecte vizibile, cum ar fi piese slăbite, uzate sau deteriorate. Verificați strângerea corectă a șurubului de blocare a discului.
- Verificați dacă capacele și dispozitivele de protecție sunt deteriorate și dacă sunt fixate corect. Înlocuiți-le dacă este necesar.
- Mențineți curate fantele de ventilație. În acest scop, folosiți o cârpă umedă sau o perie. Nu pulverizați pe dispozitiv cu apă sau scufundați-l în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți. Aceștia ar putea deteriora iremediabil dispozitivul. Substanțele chimice pot ataca componentele din plastic ale dispozitivului.
- Curățați temeinic apărătoarea discului după fiecare utilizare. Ștergeți-o cu o cârpă umezită cu ulei sau folosiți o spray pentru îngrijirea metalelor.
- Depozitați discurile într-un loc uscat, ferit de copii.

DEPANARE

Simptome	Cauza	Soluție
Dispozitivul nu se pornește	Fără tensiune de rețea	Verificați priza, cablul, rețeaua electrică și siguranțele, iar dacă este necesar, apălați la un electrician pentru reparații.
	Comutator pornit/oprit defect	Reparați-l la service centru.
	Perii de carbon uzate	

	Motor deteriorat	
Dispozitivul funcționează intermitent	Cablu de alimentare deteriorat	Verificați cablul, înlocuiți-l dacă necesar.
	Contact slab în interiorul dispozitivului	Reparați-l la service centru.
	Comutator pornit/oprit defect	

GARANȚIE

În perioada de garanție, cumpărătorul are dreptul la reparații gratuite pentru defecte de fabricație.

Garanția este valabilă numai dacă produsul este livrat la punctul de vânzare complet, neasamblat, cu dovada achiziției și un card de garanție completat corect.

EXCLUDERI DE LA GARANȚIA PRODUCĂTORULUI

Garanția producătorului este exclusă atunci când dispozitivul prezintă deteriorări ca o consecință a uzurii naturale sau rezultate din manipularea necorespunzătoare a echipamentului (de exemplu, supraîncărcare, aplicarea unei presiuni prea mari - în special fisuri sau fracturi ale pieselor din plastic și alte deteriorări și defecte mecanice rezultate din astfel de deteriorări).

Precum și în următoarele cazuri:

- Se constată încercări de reparații neautorizate.
- Dispozitivul a fost modificat sau reparat de persoane neautorizate în perioada de garanție.
- Instrumentul a fost utilizat în industrie sau meșteșuguri (instrumentul a fost conceput pentru meșteri utilitari/entuziaști ai proiectelor DIY și nu este destinat muncii plătite).

Garanția nu acoperă acele elemente ale sculei care pot fi deteriorate ca urmare a uzurii naturale sau a suprasolicitării (de exemplu, discuri, mânere și cleme, cabluri, elemente ale carcasei și orice elemente de mascare).

SERVICIU

Sculele electrice trebuie reparate doar de personal calificat, folosind piese de schimb originale. Acest lucru permite asigurarea utilizării în siguranță a dispozitivului.

Adresa:

Servicii RED TECHNIC și POWERMAT

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, int. 4

e-mail: serwis@powermat.pl

Eliminarea dispozitivelor uzate



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul plasat pe produs, în manualul de instrucțiuni sau pe ambalaj. Datorită reciclării, reutilizării materialelor sau altor forme de utilizare a dispozitivelor uzate, contribuiți semnificativ la protejarea mediului nostru.



Scula electrică și bateriile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

Conform Directivei Europene 2012/19/UE, sculele electrice inutilizabile și, în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/CE, bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare în baza de date a deșeurilor:

000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă achiziționați echipamente noi de același tip și cu aceeași funcție de la magazinul respectiv. Prin urmare, puteți lăsa echipamentul folosit în magazinul de unde ați cumpărat echipamentul nou.

Magazinele cu o suprafață de vânzare a echipamentelor de uz casnic de cel puțin 400 m² sunt obligate să accepte - fie în unitatea dată, fie în imediata apropiere a acesteia - echipamente de uz casnic uzate cu dimensiuni exterioare care nu depășesc 25 cm, gratuit, fără a fi nevoie să achiziționați echipamente de uz casnic noi. Astfel, puteți lăsa un articol de echipament de uz casnic mic într-un supermarket mare fără a fi nevoie să cumpărați unul nou.

Distribuitorul, atunci când furnizează cumpărătorului echipamente de uz casnic, este obligat să colecteze gratuit echipamentele uzate din gospodărie la locul de livrare a acestor echipamente, cu condiția ca echipamentele uzate să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentele livrate. Dacă plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, trebuie doar să ne informați despre aceasta introducând comentariul dvs. în Notele comenzii. În acest fel, puteți returna echipamentele electrice și electronice uzate la locul de livrare.

De asemenea, puteți duce dispozitivul vechi la un punct de colectare.

Mai multe informații despre punctele de colectare a dispozitivelor uzate sunt disponibile pe site-ul web:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna

Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97

42-400 Zawiercie

<http://www.redtechnic.eu>

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

The subject of the declaration:

name: **MINI ANGLE GRINDER**

brand: **RED TECHNIC**

model (manufacturer's reference): **RTSZK0134**

The subject of this declaration mentioned above is in conformity
with the relevant requirements of the Union harmonization legislation:

Machinery Directive (MD) 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

References to the relevant harmonized standards used or references
to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN ISO 12100:2010 EN 60204-1:2018 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021

Additional information:

Persons authorized to prepare the technical documentation:

Krzysztof Wolek, Krystian Bijak



Place of issue:

Zawiercie

Date of issue:

2024.09.02

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wolek
Sales Manager

Krystian Bijak
General Manager